

# English-French Translator

## Full Name

NELLY ARMELLE MAGOUM  
SIGNE

[nellymagoum132@gmail.com](mailto:nellymagoum132@gmail.com)



## AREA OF EXPERTISE

IT/Software  
Technical  
Art & Literature  
Engineering  
Medical



## CAT TOOLS

MemoQ  
Sdl Trados  
Wordfast



## EDUCATION

**2017**

### Master in Translation

Higher Institute of Translation,  
Interpretation and  
Communication  
(ISTIC Yaounde)

**2011**

### Master in linguistics

Faculty of Letters & Arts in the  
University of Yaoundé 1

**2006**

### B.A. in Bilingual Studies

Faculty of Letters & Arts  
in the  
University of Yaoundé1

## PROFILE SUMMARY

Multi-skilled English to French translator with five years of experience, and the proven ability to translate written documents from source language to a target language. A competent communicator with the ability to build effective relationships with clients to establish translation requirements and deliver accurate, grammatically correct documents. A background in proofreading, editing and translating materials of varying contexts.

## WORK EXPERIENCE

### Freelance Translator

**2017 – 2023**

- Over 3000 words translated on FIGS with Lilt
- Over 6000 words translated on water supply WASH from Sos kinderdorf international
- Over 9000 words translated on road construction and Rehabilitation works.
- Over 11000 words translated in various translations on Project including articles on political issues, management, Governance at the Ministry of Communication Cameroon.
- Over 3000 words translated various written articles, Summaries cvs, and diplomas.
- Over 5000 words translated on university scientific journal.

### Senior Translator at Ministry of Mines, Industry and Technological Development (MINMIDT), Cameroon

**2021-2023**

- Using my skills in the mining domain to provide the most accurate and efficient translations possible.
- Good command of CAT Tools to speed up project delivery and ensure its accuracy.
- Detailed review of texts, post-editing and amendments if necessary.

## SKILLS

- Fluent in English & French
- Proofreading skills
- Translating documents
- Strong communication skills